



РЫБОЛОВНЫЙ
СЛОВАРЬ
ПРИКАМЬЯ



**Александр Васильевич Черных
Стас Валерьевич Хоробрых
Андрей Михайлович Белавин
Михаил Алексеевич Бакланов
Иван Алексеевич Подюков
Валерий Владимирович Жук**

Рыболовный словарь Прикамья
Серия «Фольклор народов России»

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=9742100

*М. А. Бакланов [и др. ; науч. ред.: И. А. Подюков]. Рыболовный словарь
Прикамья: Издательство «Маматов»; Санкт-Петербург; 2013
ISBN 978-5-91076-093-0*

Аннотация

Словарь содержит лексику и фразеологию живой народной речи, отражающие особенности традиции и культуры рыболовства в Прикамье. Основное место в словаре занимает диалектный материал, раскрывающий народный опыт рыболовного промысла в Пермском крае в XX–XXI веках. Общий объём словаря – более 1100 словарных статей, в которых представлены народные названия рыб, способов рыбной ловли, орудий лова и их составных частей; названия рыболовного транспорта и экипировки рыбаков; живых и

искусственных приманок; видов ветров и течений; блюд из рыбы. В словаре также отражена разнообразная лексика, характеризующая новые явления в рыбной ловле, прежде всего зимней и спиннинговой. Приведённый в нём материал показывает развитость словаря рыбного промысла Прикамья, его своеобразие, во многом связанное с активным заимствованием финно-угорской рыболовной лексики. Образная, экспрессивная лексика и фразеология раскрывают специфику взгляда на мир и особое отношение рыбаков к природе. Словарь адресован широкому кругу читателей и будет интересен лингвистам, историкам, этнографам, краеведам – всем, кто интересуется народным словом, народной культурой, историческим прошлым Прикамья.

Содержание

| | |
|-----------------------------------|----|
| Введение | 7 |
| Фауна рыб Верхней и Средней Камы | 12 |
| Народная систематика рыб | 32 |
| Конец ознакомительного фрагмента. | 38 |

**Михаил Бакланов,
Андрей Белавин,
Валерий Жук, Иван
Подюков, Стас Хоробрых,
Александр Черных
Рыболовный
словарь Прикамья**

Печатается по решению редакционно-издательского совета Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета.

Полевое обследование и разработка издания выполнены при финансовой поддержке гранта 029а-Ф Программы стратегического развития ПГГПУ.

Издано при содействии Департамента внутренней политики Администрации губернатора Пермского края.

© Коллектив авторов, текст, 2013

© Издательство «Маматов», оформление, 2013

* * *

Введение

*Время, проведённое на рыбалке, не
засчитывается в счёт жизни.
Древнее ассирийское изречение*

*Каждый рыбак попадает в рай.
Английская пословица*

Лексика народных промыслов, связанных с добычей пропитания, относится к уникальным лексическим пластам русского национального языка. Один из наиболее крупных её разделов – народные названия, относящиеся к рыболовству, древнейшему занятию человечества. Исследователи отмечают, что только народных названий рыб в русских говорах не меньше тысячи. Помимо них в рыболовный промысловый словарь входят многочисленные названия способов лова рыбы, орудий лова и их составных частей, приспособлений для запугивания рыбы, названия живых и искусственных приманок, рыболовного транспорта, экипировки рыбаков, важные для лова рыбы названия гидрорельефа, видов ветров и течений, наконец, рыбных блюд. Развитость словаря объясняется тем, что в прошлом рыбная ловля была одним из важнейших способов жизнеобеспечения, пропитания. Она активно развивается, в настоящее время всё больше превращаясь в спортивное увлечение, в один из увлекательнейших и

популярных видов отдыха. С развитием технического прогресса и усилением международных связей на смену старинным способам ловли и старым рыболовным орудиям приходят новые. А это, в свою очередь, приводит к кардинальному изменению рыболовной лексики, к исчезновению традиционных названий и появлению новых терминов. Словарная фиксация этого материала позволит сохранить запечатлённый в слове уникальный народный опыт освоения человеком природных богатств.

Рыболовецкая промысловая лексика неоднократно привлекала внимание исследователей. Сбор и описание её важны не только для лингвистов и этнографов. Рыболовство, как и любой другой промысел, это ещё и особый народный культурный пласт, достаточно сокрытый от взгляда непосвящённого. По языковым фактам можно судить о специфике рыболовного промысла и его развитии, об особенностях рыбалки как эмоционального увлечения, требующего от человека полного погружения в мир природы и знания очень тонких деталей её жизни. Образность промысловой лексики отражает специфический рыбацкий взгляд на мир, особое отношение как к объектам природы, так и к самой природе. Промысловые термины-заимствования могут многое рассказать о древних культурно-языковых и хозяйственных связях русских с другими народами.

В XX веке создан ряд словарей, отражающих разнообразие тематических групп рыболовной лексики и их специфи-

ку в различных природно-климатических зонах России. Это уникальный словарь И. М. Дурова «Опыт терминологического словаря рыболовного промысла Поморья», изданный на печально известных Соловках в 1929 году, «Промысловый словарь рыбаков и зверобоев Белого моря» А. А. Жилинского (Петрозаводск, 1957), «Краткий словарь рыбацких промысловых слов» А. А. Клыкова (М. 1959). Имеются словарные описания рыболовной лексики северных районов Тюменской области, Волго-Каспия (Э. В. Копылова. «Ловецкое слово: словарь рыбаков Волго-Каспия». Волгоград: Ниж. – Волж. кн. изд-во, 1984; А. М. Кошкарёва. Материалы для областного словаря (специальная лексика северных районов Тюменской области). Ч. 1. Лексика рыболовства. Нижневартовск: изд-во Нижневартовского пед. ин-та, 1993). В 1972 году выходит «Словарь названий пресноводных рыб СССР» Г. У. Линдберга и А. С. Герда, который содержит около 9000 наименований 667 разновидностей пресноводных и проходных рыб на различных языках народов СССР и европейских стран с вариантами для каждого вида. Силами учёных Вологодского пединститута и Поморского университета создаётся и с 2005 года выходит «Словарь промысловой лексики Северной Руси XVI–XVII веков», где наряду с терминами железоделательного, соляного, строительного, лесного дела, судостроения, иконописи, ювелирного дела, шитья описывается древняя терминология, относящаяся к рыбной ловле.

Параллельно с созданием словарей в последние десятилетия ведётся активное изучение особенностей промышленной лексики и терминологии. В фундаментальной монографии В. В. Усачёвой «Славянская ихтиологическая терминология» (М.: изд-во Индрик, 2003) исследованы принципы и способы народной номинации пресноводных рыб. Подготовлен ряд диссертационных исследований, анализирующих лексику отдельных регионов – псковских рыбаков, рыбаков Беломорья, озера Селигер, Белого озера, среднего течения реки Оки, Онежского озера. В исследовании Е. А. Березовской «Ихтиологическая лексика в говорах Русского Севера» (Екатеринбург, 2006) детально разработан этимологический аспект диалектной ихтионимики.

Культура и язык рыболовства Прикамья, особенно по материалам XX–XXI веков, к настоящему времени изучены недостаточно. В Пермском крае в последнее время появилось лишь одно исследование традиции рыболовства – историко-этнографическое издание Г. Чагина, И. Кирьянова, С. Коренюка «Рыболовство в Пермском крае в стародавние времена» (Пермь, 2007). В силу своей исторической направленности это издание почти не касается особенностей прикамской рыбацкой речи.

Предметом нашего внимания является промысловая лексика пермских народных говоров и современных рыбаков. Описанный в представленном словаре материал в основном собран в полевых условиях, в многолетних экспедициях по

Прикамью (2002–2013 годы) диалектологами и этнографами Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета. Активное участие в полевом обследовании районов Прикамья принимали аспиранты и студенты филологического факультета ПГГПУ Е. Свалова, Д. Чудинов, О. Савчиц, Н. Нестюричева. Кроме того, в работе над настоящим изданием использовались материалы вышедших ранее пермских диалектных словарей – Словарь говора д. Акчим Красновишерского района Пермской области (Вып. 1–6. Пермь: изд-во ПГУ, 1984–2011), Словарь пермских говоров (Вып. 1–2. Пермь, 2000–2002), Словарь русских говоров Коми-Пермяцкого округа (Пермь, 2006), Словарь русских говоров Южного Прикамья (Вып. 1–3. Пермь, 2010–2012), Словарь русских говоров севера Пермского края (Вып. 1. Пермь: изд-во Пермского ун-та, 2011).

Словарь предваряет серия научно-популярных очерков, в которых дано представление о фауне рыб в Прикамье, о специфике народных номинаций рыб, об особенностях рыболовного промысла в Прикамье по этнографическим данным, об использовании рыболовной темы в прикамской обрядности и фольклоре.

Авторы издания выражают благодарность известным пермским исследователям народной культуры и народной речи Прикамья Т. Г. Голевой, И. И. Русиновой, бескорыстно предоставившим свои экспедиционные материалы о рыбалке.

Фауна рыб Верхней и Средней Камы

В пределах Пермского края река Кама представлена средним участком и нижней частью верхнего. Условной границей между Верхней и Средней Камой считается район впадения крупного левого притока – реки Вишеры. Местом перехода среднего участка в нижний ранее рассматривали устье реки Белой, но в настоящий момент, в связи с созданием на Средней Каме двух крупных водохранилищ – Воткинского и Камского, чёткой границей между участками можно считать плотину Воткинской ГЭС.

В настоящее время в бассейне Верхней и Средней Камы обнаружено 42 вида рыб, относящихся к 9 отрядам и 15 семействам. А с учётом исчезнувших рыб и рыбообразных (минога) это число возрастает до 51 вида. Ниже приведены полный перечень видов и их систематическое положение (отсутствующие в настоящее время выделены жирным шрифтом).

Класс цефаласпидоморфы (миноги)

Cephalaspidomorphi (Petromyzontes)

Отряд МИНОГООБРАЗНЫЕ (*PETROMYZONTIFORMES*)

Семейство Миноговые (*Petromyzontidae*)

1. Каспийская минога (*Caspiomyzon wagneri*)

Отряд ОСЕТРООБРАЗНЫЕ (*ACIPENSERIFORMES*)

Семейство Осетровые (*Acipenseridae*)

2. Русский осётр (*Acipenser gueldenstaedtii*)

3. Стерлядь (*Acipenser ruthenus*)

4. Севрюга (*Acipenser stellatus*)

5. Белуга (*Huso huso*)

Отряд СЕЛЬДЕОБРАЗНЫЕ (*CLUPEIFORMES*)

Семейство Сельдевые (*Clupeidae*)

6. Северокаспийский пузанок (*Alosa caspia caspia*)

7. Сельдь черноспинка (*Alosa kessleri kessleri*)

8. Волжская сельдь (*Alosa kessleri volgensis*)

9. Каспийская тюлька (*Clupeonella cultriventris caspia*)

Отряд ЛОСОСЕОБРАЗНЫЕ (*SALMONIFORMES*)

Семейство Лососёвые (*Salmonidae*)

10. **Каспийский лосось** (*Salmo trutta caspius*)

11. Ручьевая форель (*Salmo trutta caspius morpha fario*)

12. Обыкновенный таймень (*Hucho taimen*)

Семейство Сиговые (*Coregonidae*)

13. **Белорыбица** (*Stenodus leucichthys*)

Семейство Хариусовые (*Thymallidae*)

14. Европейский хариус (*Thymallus thymallus*)

Отряд ЩУКООБРАЗНЫЕ (*ESOCIFORMES*)

Семейство Щуковые (*Esocidae*)

15. Щука (*Esox lucius*)

Отряд КАРПООБРАЗНЫЕ (*CYPRINIFORMES*)

Семейство Карповые (*Cyprinidae*)

16. Обыкновенная плотва (*Rutilus rutilus*)

17. Елец (*Leuciscus leuciscus*)

18. Голавль (*Leuciscus cephalus*)

19. Язь (*Leuciscus idus*)

20. Озёрный гольян (*Phoxinus phoxinus*)

21. Обыкновенный (речной) гольян (*Phoxinus phoxinus*)

22. Обыкновенная краснопёрка (*Scardinius erythrophthalmus*)

23. Жерех (*Aspius aspius*)

24. Обыкновенная верховка (*Leucaspius delineatus*)

25. Линь (*Tinca tinca*)

- 26. Обыкновенный подуст (*Chondrostoma nasus*)
- 27. Обыкновенный пескарь (*Gobio gobio*)
- 28. Белопёрый пескарь (*Romanogobio albipinnatus*)
- 29. Уклейка (*Alburnus alburnus*)
- 30. Русская быстрянка (*Alburnoides bipunctatus rossicus*)
- 31. Густера (*Blicca bjoerkna*)
- 32. Лещ (*Abramis brama*)
- 33. Белоглазка (*Abramis sapa*)
- 34. Синец (*Abramis ballerus*)
- 35. Чехонь (*Pelecus cultratus*)
- 36. Золотой (обыкновенный) карась (*Carassius carassius*)
- 37. Серебряный карась (*Carassius auratus gibelio*)
- 38. Сазан (*Cyprinus carpio*)
- Семейство Вьюновые (*Cobitidae*)
- 39. Обыкновенная щиповка (*Cobitis taenia*)
- 40. Вьюн (*Misgurnus fossilis*)
- Семейство Балиторовые (*Balitoridae*)
- 41. Усатый голец (*Barbatula barbatula*)

Отряд СОМООБРАЗНЫЕ (*SILURIFORMES*)

Семейство Сомовые (*Siluridae*)

- 42. Европейский сом (*Silurus glanis*)

Отряд ТРЕСКООБРАЗНЫЕ (*GADIFORMES*)

Семейство Налимовые (*Lotidae*)

- 43. Налим (*Lota lota*)

Отряд ИГЛООБРАЗНЫЕ (*SYNGNATHIFORMES*)

Семейство Игловые (*Syngnathidae*)

44. Черноморская пухлощёкая игла-рыба (*Syngnathus nigrolineatus*)

Отряд ОКУНЕОБРАЗНЫЕ (*PERCIFORMES*)

Семейство Окуневые (*Percidae*)

45. Обыкновенный судак (*Stizostedion (Sander) lucioperca*)

46. Бёрш (*Stizostedion (Sander) volgensis*)

47. Речной окунь (*Perca fl uviatilis*)

48. Обыкновенный ёрш (*Gymnocephalus cernuus*)

Семейство Головёшковые (*Odontobutidae*)

49. Ротан-головёшка (*Perccottus glenii*)

Семейство Бычковые (*Gobiidae*)

50. Бычок-кругляк (*Neogobius melanostomus*)

Отряд СКОРПЕНООБРАЗНЫЕ (*SCORPAENIFORMES*)

Семейство Рогатковые (*Cottidae*)

51. Обыкновенный подкаменщик (*Cottus gobio*)

Современный состав ихтиофауны заметно отличается от того, каким он был до интенсивного преобразования природной среды человеком. Некоторые рыбы полностью исчезли из бассейна Камы, с другой стороны, появились новые виды-вселенцы. Процесс преобразования рыбного населения

происходит и в настоящий момент, так что в скором времени число обитающих в Прикамье видов рыб может увеличиться. К сожалению, исчезнувшие виды были гораздо ценнее, чем те, которые обживают водоёмы в последние десятилетия.

Если рассматривать период, за который имеются научные данные о составе фауны рыб Камы, то первым исчезнувшим видом из среднего участка реки следует считать севрюгу. Кости данного вида отмечены при раскопках городищ X–XIV веков по берегам Средней и даже Верхней Камы. В этот период в кухонных остатках городищ преобладали кости осетровых (белуга, стерлядь, русский осётр, севрюга), затем костные останки щуки и сома. Фрагменты скелетов карповых рыб встречались редко, что не говорит об их малочисленности, а лишь указывает на то, что рыбный промысел был ориентирован на ценные и крупные объекты.

Уже по раскопкам на территории Орёл-городка (возле современного города Березники), культурные отложения которого относятся к XVI–XVII векам, отмечается существенное изменение видового состава рыб в уловах местного населения. Наибольшее количество костных останков приходится на щуку, затем идут карповые рыбы, а численность костей осетровых, лососёвых и сомовых примерно одинакова. Осетровые в находках представлены лишь стерлядью.

Несомненно, что в те времена промысел хоть и оказывал определённое влияние на ихтиофауну, однако не мог привести к столь существенным изменениям из-за несовер-

шенства орудий лова и низкой плотности населения. Основной причиной этого процесса следует считать колонизацию края, в результате которой на фауну рыб влияние оказывалось опосредованно – через изменение условий их существования. Выжигались леса, освобождались необходимые для земледелия площади, причём этот процесс охватывал существенные территории. Жилые поселения всегда располагались рядом с реками, в результате чего преобразования затрагивали в первую очередь их долины и водосборы. Уничтожение лесов привело к изменениям гидрологического режима рек, заилению донных грунтов и, как следствие, к определённым преобразованиям водных биоценозов. Среди рыбного населения эти изменения особенно отразились на наиболее чувствительных осетровых и лососёвых.

В XVIII–XIX веках севрюга перестала отмечаться в Средней Каме, хотя единичные экземпляры иногда ловились в Нижней Каме. Аналогичная ситуация наблюдается и для каспийского лосося – кумжи, который, как и осетровые, поднимался в Каму из Каспийского моря на нерест. Для кумжи характерно образование пресноводных форм – форелей, которые живут и размножаются в реках, не скатываясь в море. В низовья Камы единичные особи каспийского лосося заходили ещё в начале XX века.

Влияние человека существенно усилилось с развитием в крае промышленности. Основание в 1723 году города Перми было связано со строительством крупных медеплавильных

заводов – Мотовилихинского и Егoшихинского, эксплуатация которых и обеспечение необходимыми ресурсами (руда, древесный уголь и т. д.) стали оказывать всё большее влияние на экосистемы региона. Наиболее заметно это стало проявляться в середине XIX века, когда с отменой крепостного права начался быстрый рост небольших производств.

Промышленное загрязнение Камы до XX века не приводило к исчезновению каких-либо видов рыб, но вызвало существенное сокращение численности большинства видов. Наиболее резкое преобразование видового состава ихтиофауны произошло в середине XX века в связи со строительством на Волге и Каме каскада водохранилищ. До Камы перестали подниматься все проходные рыбы из Каспийского моря: белуга, русский осётр, севрюга, проходная форма стерляди, каспийский лосось, белорыбца, проходные сельди – черноспинка, волжская сельдь, северокаспийский пузанок, а также один вид круглоротых – каспийская минога. Кроме того, из-за сильного загрязнения вод из среднего участка Камы на долгое время почти полностью исчезли сом и сазан.

Создание водохранилищ существенно изменило условия обитания рыб в Каме, в том числе привело к появлению новых для водотока рыб. Первым видом-вселенцем была тюлька – мелкая рыбка семейства сельдевые. Она стала встречаться в Камском и Воткинском водохранилищах в 70-е годы XX века, причём условия здесь оказались для тюльки лучше, чем в исходном ареале. Это проявляется как в её

огромной численности, так и в заметном увеличении средних и максимальных размеров рыб, плодовитости и скорости роста. В последние 10–15 лет в наших водохранилищах появились ещё два вида – бычок-кругляк и пухлощёкая игла-рыба. Все три описанных вида вселенцев исходно являются морскими, они могли заходить в пресные воды низовьев рек. С постройкой на реках крупных водохранилищ началось их распространение по речным бассейнам. Проникновение из одного водохранилища в другое происходит, очевидно, с балластной водой речных судов, а затем начинается постепенный рост численности. В ближайшее время возможно появление в Средней Каме и других новых видов рыб из бассейна Каспийского моря, например, бычка-цуцика, бычка-травника и некоторых других.

В 80-е годы прошлого века в Прикамье появился ротан-головёшка – вид, исходный ареал обитания которого находится в бассейне Амура. В водоёмы европейской территории России он попал случайно от аквариумистов и во время рыбоводных мероприятий. Дальнейшее его распространение стало происходить в основном за счёт переноса рыболовами-любителями. Ротан предпочитает небольшие стоячие водоёмы (озёра, пруды, карьеры) или участки водотоков с замедленным течением. Являясь прожорливым, он часто существенно обедняет водные сообщества, выедаая крупных беспозвоночных, молодь, мелкие виды рыб и даже земноводных (преимущественно их личинок). Этот нежелатель-

ный вид-вселенец уже широко распространился в бассейне Средней Камы, достигнув даже реки Вишеры.

Кроме всех перечисленных видов могут встретиться и разводимые в рыбоводных хозяйствах рыбы, попавшие в естественные водоёмы случайно. Наиболее часто попадают карпы – «одомашненные» формы сазана. Если у карпов нет характерных признаков породы (отсутствие или редукция чешуйного покрова), то бывает затруднительно отличить их от «диких» сородичей. Единичными экземплярами в реках могут встречаться белый амур, белый или пёстрый толстолобики, радужная форель, канальный сомик, русский и сибирский осетры, гибриды осетровых и некоторые другие виды. Все эти рыбы могут выжить в естественных условиях, однако в Пермском крае они не образуют устойчивых самовоспроизводящихся популяций, поэтому их нельзя включать в список обитающих у нас рыб.

Краткая характеристика рыб и рыбообразных

1. ***Каспийская минога.*** Миноги не являются рыбами, однако всегда описываются в рамках ихтиофауны. Челюстей у них нет, перед ртом – круглая присасывательная воронка. Глаза скрыты под кожей, одна непарная ноздря. За глазами располагаются семь пар жаберных отверстий, из-за чего миног часто называют «семидырками». Взрослые особи присасываются к рыбам и питаются их тканями и кровью. Это про-

ходные животные – нагуливаются в море, а нерестятся в реках. После нереста погибают. Их личинки называются «пескоройками» и живут несколько лет в реке, питаясь беспозвоночными. Они хорошо известны местным рыбакам, так как используются в качестве наживки на хищных рыб.

2. **Русский осётр.** Проходной вид, заходивший в Каму из Каспийского моря. Достигал длины более 2 м и массы свыше 100 кг. Волжские плотины отрезали 80 процентов нерестилищ данного вида, из-за чего его численность катастрофически сокращается.

3. **Стерлядь.** В настоящее время в местной фауне есть единственный вид из семейства осетровых – самый мелкий и раносозревающий из них. В связи с этим может достигать половой зрелости без нагула в море. Придонная рыба, предпочитающая песчаное или галечное дно. В Пермском крае обитает в Каме и её крупных притоках. Популяции Верхней и Средней Камы включены в Красную книгу РФ с I категорией редкости.

4. **Севрюга.** Отличается от других осетровых рыб очень длинным (более 60 процентов длины головы) и уплощённым рылом.

5. **Белуга.** Один из крупнейших проходных видов рыб – длина превышала 5 м, масса 1000 кг, возраст наиболее старых особей мог достигать 100 лет. Хищник, основные кормовые объекты – вобла, судак, сазан, лещ и др. В настоящее время вид сохраняется только за счёт искусственного раз-

множения.

6. *Северокаспийский пузанок*. Очень высокотелая сельдь, из-за чего и получила свое название «пузанок». Проходные формы поднимались в реки для нереста. Длина достигала 30–35 см.

7. *Сельдь черноспинка*. Одна из самых крупных российских сельдей – длина тела более 40 см. Данный вид волжские рыбаки называли «бешенка» и «залом», так как эта сельдь заходила в реки на нерест в таком количестве, что запруживала их, и её ловили вёдрами и корзинами. Сейчас численность этой сельди резко упала.

8. *Волжская сельдь*. Очень близка предыдущему виду. В настоящее время занесена в Красную книгу РФ.

9. *Каспийская тюлька*. Вид-вселенец из Каспийского моря. Держится в толще воды и питается планктоном – парящими в воде организмами. В настоящее время самый многочисленный вид Воткинского и Камского водохранилищ. Является важной составляющей в пропитании многих хищных рыб (судак, налим, сом, жерех).

10. *Каспийский лосось, кумжа*. Проходной вид из Каспийского моря. В Среднюю Каму перестал заходить ещё до постройки плотин. На боках тела располагаются многочисленные тёмные и красные пятна, вокруг тёмных имеется светлый ореол.

11. *Ручьевая форель*. Единственная известная в Пермском крае популяция обитала в верховьях реки Ирень. С 90-

х годов XX века вид не обнаруживается. Однако, в соответствии с Красной книгой Пермского края, вид считается исчезнувшим, если он не регистрируется в природе в течение 30 лет. Поэтому пока ручьевая форель остаётся в перечне местных видов.

12. **Обыкновенный таймень.** Одна из самых крупных рыб Пермского края. Хищник, питающийся не только рыбой, но и наземными позвоночными, попавшими в воду. В нашем крае обитает преимущественно в левых притоках Камы. На европейской территории России таймень занесён в Красную книгу РФ с I категорией редкости.

13. **Белорыбца.** По форме тела похожа на щуку. Спина тёмная, а бока и брюхо серебристого («белого») цвета. Длина достигала более 1,3 м, масса – свыше 10–15 кг. Хищник. В бассейне Камы располагались основные нерестилища белорыбицы. Сейчас воспроизводится в основном искусственно.

14. **Европейский хариус.** Вид, обитающий в водоёмах с чистой и холодной водой. Питается разнообразной животной пищей, в том числе и упавшими на воду насекомыми. Встречается преимущественно в горных и полугорных реках.

15. **Щука.** Широко распространённый вид, обитающий как в проточной, так и в стоячей воде. Хищник с характерной «стреловидной» формой тела, охотящийся из засады. Молодь щуки уже при достижении длины в 5 см обязана перейти на хищный тип питания, иначе её рост существенно замедлится. Живёт до 12–15 лет, достигая длины 1,5 м и

массы более 30 кг.

16. **Обыкновенная плотва.** Широко распространённый вид, зачастую именуемый в народе сорогой. Населяет водоёмы с проточной и стоячей водой. Питается разнообразной животной и растительной пищей. Глаза красного цвета.

17. **Елец.** Обычный вид, населяющий преимущественно водоёмы с проточной водой. Питается животной пищей.

18. **Голавль.** Широко распространённый, но более теплолюбивый, чем елец, вид. Также обитает в основном в водоёмах с проточной водой. Молодые рыбы могут потреблять как животную, так и растительную пищу, крупные особи переходят на хищный тип питания. Имеет очень широкую голову.

19. **Язь.** Обычный вид, встречающийся как в реках, так и в стоячих водоёмах (озёра, пруды, водохранилища). В крупных водоёмах предпочитает держаться стаями.

20. **Озёрный гольян.** Мелкий вид, населяющий водоёмы со стоячей водой. Более высокотелый, чем речной гольян.

21. **Обыкновенный (речной) гольян.** Широко распространённый вид, обитающий в реках с хорошо выраженным течением. В благоприятных условиях образует огромные стаи. Самцы в период размножения (май – июль) приобретают яркую брачную окраску – на общем чёрном фоне появляются красные и белые пятна.

22. **Обыкновенная краснопёрка.** Относительно теплолюбивый вид, предпочитающий водоёмы с медленно текущей и стоячей водой. В Пермском крае обитает в Камском и Вот-

кинском водохранилищах и в приустьевых участках крупных рек. Питается главным образом нитчатыми водорослями. Имеет плавники красного цвета.

23. ***Жерех***. Единственный в нашей фауне вид карповых рыб, ведущий хищный образ жизни. Населяет водоёмы с проточной и стоячей водой. Питается в толще воды, активно преследуя добычу. Характерны для жереха громкие удары хвостом, которыми он глушит мелкую рыбу.

24. ***Обыкновенная верховка***. Широко распространённый мелкий вид, обитающий в водоёмах со стоячей водой. Держится крупными стаями в толще воды. Питается планктоном.

25. ***Линь***. Относительно теплолюбивый вид, населяющий водоёмы со стоячей водой либо медленно текущие реки. На зиму зарывается в ил. Устойчив к недостатку кислорода. Может выдерживать пересыхание и промерзание водоёмов. Тело обильно покрыто слизью, которая у выловленной рыбы слезает лохмотьями – рыба как бы линяет.

26. ***Обыкновенный подуст***. Обитатель рек, не живущий в стоячей воде. Держится стаями на русловых участках. Имеет поперечный, так называемый нижний рот с заострённой нижней челюстью, которой в процессе питания соскребает с подводных предметов водорослевые обрастания с живущими в них беспозвоночными.

27. ***Обыкновенный пескарь***. Широко распространённый мелкий вид, населяющий реки, пруды и некоторые озёра,

прежде всего на мелководных участках с песчаным и гравийным дном. Питается донными организмами. Предпочитает держаться стаями. При снятии с крючка иногда питит.

28. **Белопёрый пескарь.** Более редкий вид, чем обыкновенный пескарь. У белопёрого, в отличие от обыкновенного, пескаря нет тёмных крапинок на спинном и хвостовом плавниках. Встречается как в некоторых реках, так и в прибрежье Камского и Воткинского водохранилищ.

29. **Уклейка.** Широко распространённый многочисленный вид, населяющий водоёмы с проточной и стоячей водой. Рыболовы часто называют щеклей. Держится стаями в толще воды. Питается планктоном.

30. **Русская быстрянка.** Мелкий вид, обитающий в реках с выраженным течением. Питается преимущественно нитчатыми водорослями и мелкими донными беспозвоночными. В Пермском крае пока известны лишь несколько локальных популяций. Быстрянка занесена в Красную книгу РФ со II категорией редкости.

31. **Густера.** Теплолюбивый вид, населяющий водоёмы с проточной и стоячей водой. Предпочитает крупные реки и водохранилища. Питается донными беспозвоночными и водорослями. Очень похожа на леща; рыбаки различают их по величине и форме анального плавника и несколько большей толщине тела.

32. **Лещ.** Широко распространённый вид, обитающий как в реках, так и в стоячих водоёмах. В Пермском крае занима-

ет первое место в промысловых уловах. Численность леща существенно увеличилась с образованием крупных водохранилищ. Питается донными организмами (бентосом), причём благодаря сильно выдвижному рту может доставать беспозвоночных из глубины ила.

33. **Белоглазка.** Немногочисленный вид, предпочитающий крупные реки и участки водохранилищ с выраженным течением. Как и лещ, питается бентосом. От леща рыбаки отличают её по более крупным глазам.

34. **Синец.** Населяет водохранилища и крупные реки, предпочитает замедленное течение. Питается зоопланктоном в толще воды. В Пермском крае наиболее распространён в верхней части Камского водохранилища. От леща его отличают по несколько более тёмной (синеватой) окраске и вытянутой форме тела, по длинному анальному плавнику.

35. **Чехонь.** За своеобразную форму тела часто называют саблей-рыбой. Обитает преимущественно в крупных водоёмах. Основа питания – зоопланктон, но крупные особи могут поедать молодь рыб или мелкие виды (тюльку). Наиболее высока численность чехони в Воткинском водохранилище.

36. **Золотой (обыкновенный) карась.** Предпочитает водоёмы со стоячей водой. Выдерживает недостаток кислорода в воде. Зарывшись в ил, может переживать высыхание или промерзание водоёма. Питается преимущественно донными беспозвоночными. В названии отражена особенность окраски тела.

37. ***Серебряный карась***. Может обитать в стоячей воде, но предпочитает водоёмы со спокойным течением. Питается планктоном. В большинстве популяций преобладают самки. Для размножения используются самцы других видов. В названии отражена особенность окраски тела (в отличие от золотого карася).

38. ***Сазан***. Теплолюбивый вид, предпочитающий замедленное течение или стоячую воду. В Пермском крае естественные популяции малочисленны. Питается донными беспозвоночными и водорослями.

39. ***Обыкновенная щиповка***. Мелкий, широко распространённый вид, населяющий водоёмы с чистой проточной водой. Ведёт придонный образ жизни. Под глазом имеется складной шип, который рыбка топорщит при опасности.

40. ***Вьюн***. Обитает в болотистых, медленно текущих или стоячих водах. Недостаток кислорода в воде компенсирует кишечным дыханием, заглатывая атмосферный воздух. Большую часть времени проводит, зарывшись в ил. Питается донными беспозвоночными. В Пермском крае малочислен. Форма тела и движения в воде змееподобные.

41. ***Усатый голец***. Мелкий, непромысловый вид, населяющий преимущественно водоёмы с проточной водой, но способный жить и в стоячей воде. Ведёт придонный образ жизни. В углах рта имеет усики (впрочем, как и некоторые другие местные виды рыб).

42. ***Европейский сом***. Самая крупная хищная рыба При-

камня. Ведёт придонный образ жизни, малоподвижен. Питается преимущественно рыбой. Проплывающую рядом жертву ловит быстрым броском. В Пермском крае обитает преимущественно в Воткинском и Камском водохранилищах, причём его численность в последние два десятилетия растёт.

43. **Налим.** Широко распространённый вид, обитающий как в проточной, так и в стоячей воде. Хищник, но часто поедает и беспозвоночных. Охотится ночью. Активен при низких температурах, летом может впадать в спячку. Единственный местный вид, размножающийся в зимнее время (январь – февраль).

44. **Черноморская пухлощёкая игла-рыба.** Вид-вселенец из Каспийского моря. Обитает преимущественно в стоячих водах. Питается планктоном. Икру вынашивает самец в специальной выводковой камере. В настоящее время на территории края игла-рыба обнаружена только в Воткинском водохранилище. Имеет очень тонкое длинное («игловидное») тело с заострённым рылом.

45. **Обыкновенный судак.** Обитает в реках, водохранилищах, крупных прудах и озёрах. Активный хищник, преследующий свою добычу. Питается в основном мелкой рыбой. Икру откладывает в гнездо, вырытое в песке. Кладку охраняет самец.

46. **Бёрш.** Близкий родственник судака, сходный с ним по образу жизни. В Каме встречается только ниже плотины Воткинской ГЭС.

47. *Речной окунь*. Широко распространённый вид, населяющий самые разные водоёмы. Питается разнообразной животной пищей, крупные особи становятся хищниками.

48. *Обыкновенный ёрш*. Населяет водоёмы с проточной и стоячей водой. Питается донными беспозвоночными. Несмотря на развитые колючки, служит пищей многим хищным рыбам. Кожа обильно выделяет слизь.

49. *Ротан-головёшка*. Вид-вселенец из бассейна Амура. В настоящее время в Пермском крае населяет преимущественно пойменные озёра, карьеры и пруды. Питается любой животной пищей, которую способен заглотить. Крупные особи становятся хищниками. Имеет крупную голову с большим ртом и тёмную окраску тела. Самцы в период нереста становятся чёрными, как головёшка.

50. *Бычок-кругляк*. Вид-вселенец из Каспийского моря. Обнаружен пока только в Воткинском водохранилище. Брюшные плавники слиты в своеобразную присоску. Питается донными беспозвоночными, предпочитая моллюсков.

51. *Обыкновенный подкаменщик*. Широко распространённый в Пермском крае вид, населяющий большинство чистых рек. Может обитать в водохранилищах на участках с выраженным течением. Ошибочно занесён в Красную книгу РФ со II категорией редкости.

Народная систематика рыб

Значительную часть объёма публикуемого словаря представляют народные ихтионимы (названия рыб), отмеченные в говорах Прикамья и живой речи современных любителей рыбной ловли. Их смысл требует некоторых разъяснений, поскольку научные и народные названия природных объектов, их систематика принципиально отличаются.

Строго научным названием того или иного вида рыб является лишь латинское название, даваемое в соответствии с «Международным кодексом зоологической номенклатуры»¹: «Научное название вида... есть сочетание двух названий (биномен), из которых первое – родовое название, а второе – видовое название...». В качестве названий используется либо реальное существующее в классическом языке (латинском или древнегреческом) название животного, либо образованное на основе корней слов этих языков, либо латинизированные слова иных языков, например, название плотвы *Rutilus rutilus* (букв. «красный красный»). Также в научной биологической литературе на тех или иных языках для упрощения общения, в том числе с непрофессионала-

¹ Международный кодекс зоологической номенклатуры. Издание четвёртое. Принят Международным союзом биологических наук: Пер. с англ. Второе, исправленное издание русского перевода. М.: Т-во научных изданий КМК, 2004. – 223 с.

ми, применяются названия животных на соответствующем языке, в научном же обиходе строго закреплённые за тем или иным видом, имеющим официальное латинское название. Обычно в качестве такого, в данном случае русского научного, берётся одно из диалектных названий, если таковое существует (например, лещ, плотва, хариус и т. п.), либо создаётся новое по правилам русского языка, либо используется научное латинское название в русской транскрипции. Первый принцип нередко является причиной путаницы в названиях, так как один и тот же вид рыб в разных местностях именуется по-разному (например, *Rutilus rutilus* – это *плотва* и *сорога*, а также *тарань* и *чебак*), либо, наоборот, разные виды в разных диалектах и говорах обозначаются одним и тем же словом.

Систематика любого многообразия необходима для удобства ориентации в нём. Суть любой систематизации – объединение объектов в группы по принципу сходства и присвоение этим группам названия. В основе научной биологической систематики – объединение в группы, так называемые таксоны (роды, семейства, отряды, классы, типы) – лежат особенности рыб, значимые именно с биологической точки зрения (морфологические, анатомические, генетические и т. п.). Названия этих таксонов подчёркивают сходство с какой-то одной, «эталонной» рыбой (или родом рыб). Например, *Acipenser (ocēmp)* – *семейство Acipenseridae (ocempовые)* – *отряд Acipenseriformes (ocемпо-*

образные); *Cyprinus* (капр) – семейство *Cyprinidae* (карповые) – отряд *Cypriniformes* (карпообразные).

В обиходной же (народной) систематике часто используются бытовые, утилитарные критерии – указания на внешние, поведенческие, пищевые, промысловые и тому подобные особенности. Следовательно, народные названия «систематических групп» нередко подчёркивают то общее, что характерно для всех видов данной группы. При этом, рассматриваясь прежде всего как пища, совокупность разных видов рыб часто именуется не во множественном числе, а в единственном – аналогично понятиям «дичь», «птица». То есть не как единичная особь, конкретный биологический вид, а как совокупность сходных пищевых объектов – «крупная», «мелкая», «красная», «белая»... «рыба». В приведённых ниже примерах также видны и некоторые принципы различных народных систематизаций рыб: *часть* – совокупность малоценных видов рыб; *красная рыба* – это не рыба красного цвета и даже не только рыба с мясом красного цвета, а совокупность особо ценных видов рыб (с точки зрения биологической систематики не имеющих ничего общего); в то время как *белая рыба* (*бель*) – совокупность видов рыб белого цвета, которые с точки зрения биологической относятся к разным систематическим группам. Хотя в силу специфики местной ихтиофауны подавляющее большинство рыб белого цвета (да и вообще большинство видов местных рыб) относятся к одному семейству – карповых. Это, кстати,

является причиной распространённого бытового заблуждения, что вся речная рыба, в отличие от морской, костлявая. Дело в том, что весьма характерной особенностью рыб этого семейства является обилие дополнительных, мелких, так называемых мышечных костей, которые очень плохо извлекаются в процессе еды. Представители же местных семейств осетровых, лососёвых, сиговых, хариусовых, окунёвых этих костей не имеют.

Народные названия рыб часто имеют «ориентирующий» характер. Они очень точно фиксируют:

- особенности окраски рыб – *краснопёрка* имеет красные плавники;
- место обитания – *пескарь* живёт на песчаном мелководье, *верховка* – в верхних слоях воды, *подкаменщик* – под камнями;
- анатомические особенности – *щиповка* имеет под глазом шип; *голавль* – широкую голову;
- особенности кожных покровов – обильная слизь *линя* как бы линяет при поимке рыбы;
- особенности движения – *выюн*. Этот род пресноводных рыб отряда карпообразных отличается тем, что плавает своеобразно, змеевидными сильными движениями изгибая своё тело.

В силу того, что рыбы живут в иной, нежели человек, среде, взаимодействие человека с ними минимально, и в основном рыбы воспринимаются как пищевой ресурс. Поэтому

представления о рыбах формируются, прежде всего, с точки зрения пищевой ценности (размер рыб и пищевые качества мяса) и с точки зрения промысла (для чего необходимо знать местообитание, особенности питания и размножения тех или иных видов). И в тех случаях, когда первые и вторые особенности несущественны, зачастую виды рыб не дифференцируются. Например, *маринка*, *болтушка*, *жиган*, *костерьга*, *малявка*, *моряшка*, *муль*, *мульё*, *мулява*, *шомполь* – название просто мелких рыб. В приведённых примерах могут иметься в виду и взрослые особи мелких, а потому неценных видов рыб, и молодь видов рыб крупных, ценных.

В пермских говорах и в речи рыбаков-любителей Прикамья нами выявлено около 250 слов-ихтионимов. Примечательным в дифференциации ихтионимов является большое количество народных названий крупных рыб. Так, значительный ряд составляют названия щуки. Необходимость в создании большого количества наименований одного вида рыбы связана с потребностью детализировать указания на возраст, цикл биологического развития рыбы, на среду обитания и территорию распространения вида. Важным обстоятельством выступает и потребность в выражении эмоционального восприятия этой рыбы, считающейся самой крупной в реках Прикамья и издавна воспринимаемой достаточно мистически. Так, в бытующих поверьях о щуке подчёркивается её определённая демоничность: *«Щука перед войной шла. Это вообще так, когда много щуки, не к добру. Это*

же царская рыба, у неё крест на голове, она церковная рыба-то. Опасная она. Которы её и щукой-то не называют, а только сукой» (зап. от М. В. Поляченко, 1926 г. р., с. Ощепково Усольского района). Указанное информантом соотношение *щука* – *сука* следует рассматривать не только как проявление звуковой близости названий: оскорбительные, бранные названия в народной речи нередко выполняют функцию оберега. Название щуки *самоедь* (Косинский район) наглядно иллюстрирует её ритуальную нечистоту («*Щукой не поминаем, она самоедь, щук же ест*»).

Щука может быть названа по месту обитания: *глубинка* – глубинная щука (Косинский район), *зелёнка* – щука, живущая в поросшем травой водоёме (Ильинский район), *травянка* – щука, которая водится на мелководье, в речных зарослях (Соликамский район); реже *травничек* – щурёнок (Карагайский район). Рыба нередко получает описательное название – *зубастая* (Гайнский район). Наличие острых зубов у щуки всегда подчёркивается в русском фольклоре, например, в сказках она обычно характеризуется как «щука зубаста». Название *жаба* (Гайнский район) указывает и на такой признак щуки, как большой рот, и на обитание этой рыбы в заросших водоёмах. Определение *крокодил* (Очёрский район) основано на сравнении рыбы с пресмыкающимся и мотивировано тем, что щуку отличает длинная и плоская голова.

Экспрессивно окрашено название крупной щуки *кобыла*

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.